

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca)

**MUNICIPIO:** Salamanca

**PROVINCIA:** Salamanca

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 2308; CIHM 2, 33; ER I, p. 335;

**N. INV:** Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sillar

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 6

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

(Cruz) Hic requiescit famu/la Dei donna Iignes, / conversa hui(us) eccle/sie, que obiit V II k(a)l(endas) se/pt(em)br(is) / era M CC LX IIII

Lectura dada por CIHM 2, 33.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

(Cruz) Aquí descansa la sierva de Dios doña Inés, conserva de esta iglesia, que murió el veintiseis de agosto de mil doscientos veintiseis.

Traducción dada por CIHM 2, 33.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 2, 33.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Se aprecia la impaginatío. Las letras aparecen pintadas de rojo.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra gótica del siglo XIII (CIHM 2, 33).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 26 de agosto de 1226, siglo XIII (CIHM 2, 33).

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca), sala en la que se encuentran los restos del claustro románico, un sillar con escritura incisa (CIHM 2, 33).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2308; CIHM 2, 33; ER I, p. 335; Gómez Moreno, Manuel (1967) Catálogo monumental de España. Provincia de Salamanca, Ministerio de Educación y Ciencia, Servicio Nacional de Información Artística, Madrid, p. 185. Araujo, Fernando (1884) La Reina del Tormes: guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca., Imp. y Lit. de Jacinto Hidalgo, antes de Cerezo, Salamanca, p. 322.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**